

ផ្ទះបាយកុមារ
គ.ម.ក **L.R.D.E**
Les Restaurants des Enfants

Rapport d'activité 2017



Introduction : notre philosophie

En ouverture de ce rapport d'activité, nous souhaitons avant tout remercier tous les donateurs et bénévoles qui permettent à notre association, créée en 2010, de continuer à grandir et à amplifier son action.

Tous nous soutiennent parce qu'ils approuvent **notre philosophie : zéro gâchis, zéro frais publicitaires, zéro frais inutiles, tout pour les enfants et un maximum d'humanité** avec une recherche constante d'efficacité économique, sans jamais oublier la gentillesse et la priorité absolue donnée aux enfants et aux bébés.

A ce titre nous remercions tout le personnel salarié de l'association (entièrement cambodgien) pour son dévouement et son implication dans notre projet.

Ce rapport est l'occasion de faire un bilan de l'année 2017.

Le propre de notre association est de regrouper des donateurs très différents les uns des autres. La **Fondation Jacquin Depeyre** (fondation sous égide de la Fondation de France), qui est à l'origine de toute notre action et qui a repris à sa charge le pôle SOS Maman Bébé. L'association italienne **Waltzing Around Cambodia - WAC** nous apporte aussi un soutien financier très important et est le deuxième pilier de nos activités.

Nous remercions également les associations de Malte, **Drama Outreach Project** et **Reaching Cambodia** pour le soutien apporté au cours de l'exercice 2017 ainsi que les entreprises étrangères qui depuis peu s'engagent dans des activités de mécénat pour LRDE.

Il faut aussi saluer la multitude des soutiens individuels : les français d'origine cambodgienne, les parents européens d'enfants adoptés originaires du Cambodge, les simples visiteurs de passage et tous les volontaires qui viennent des quatre coins du monde, de la Suisse à l'Australie en passant par le Canada pour donner leur temps en servant le repas ou en organisant une activité pour les enfants et qui, repartis dans leur pays, continuent à envoyer des dons monétaires. Enfin, les Cambodgiens qui font beaucoup de dons en nature qu'il s'agisse de sacs de riz ou de tenues scolaires etc.. et c'est une particularité de notre association dont nous sommes très fiers.

Très bonne lecture,



I. Objectif de l'association Les Restaurants Des Enfants - LRDE

Créée en 2010, par Yves Jacquin Depeyre et Ngauv Chiv, Les Restaurants Des Enfants (LRDE) est une association humanitaire de solidarité internationale qui vise à aider les enfants les plus défavorisés de Phnom Penh (enfants des rues, chiffonniers, orphelins...) en leur fournissant gratuitement des repas mais également la possibilité de se reposer, se laver, s'amuser et s'instruire.

Il s'agit également de protéger ces enfants de tous les abus en leur dispensant notamment des formations d'autoprotection et en leur apprenant les règles de la vie en société.

L.R.D.E participe à la scolarisation de ces enfants pour qu'ils puissent apprendre à lire et à écrire le cambodgien, mais également des langues étrangères telles que le français ou l'anglais.

L.R.D.E apporte un soutien financier aux enfants orphelins ou issus de familles très défavorisées pour leur offrir un autre choix que de travailler pour survivre. Au delà des enfants eux-mêmes, L.R.D.E aide aussi globalement les familles les plus en difficulté notamment en distribuant du riz car un enfant ne peut pas aller bien si sa famille n'a rien à manger.

Son premier objectif est d'aider le plus grand nombre possible d'enfants avec les moyens dont elle dispose.

La philosophie de notre association est donc d'affecter l'intégralité de nos ressources aux enfants, de n'engager aucune dépense publicitaire, de limiter au minimum c'est-à-dire quasiment à zéro les frais administratifs et d'intervenir dans le respect de la culture et des pratiques cambodgiennes.

Jusqu'en 2015, L.R.D.E aidait aussi, au travers de son antenne « SOS Maman-Bébé », les mamans de jeunes bébés en situation de détresse. Depuis le 1^{er} janvier 2016, ces activités sont désormais séparées et une nouvelle association cambodgienne, dédiée aux mamans et à leurs bébés ainsi qu'au suivi des filleul(e)s d'Yves Jacquin Depeyre a été créée sous le nom de SOS Maman Bébé. Elle est installée au « Foyer Rouge », première implantation du LRDE à sa création, dans un bâtiment mis à disposition de SOS Maman Bébé par Yves Jacquin Depeyre.

La coopération et le maintien de bonnes relations avec les ONG locales et étrangères, notamment pour l'accès à des formations professionnelles, contribue également à la réussite de nos objectifs.



II. Fonctionnement et Gouvernance de l'association LRDE

L.R.D.E est piloté par un Conseil d'administration composé de 4 membres :

- un président, Monsieur NGAUV Chhiv, membre fondateur
- un vice-président, Monsieur Yves Jacquin Depeyre, membre fondateur / donateur
- un secrétaire général, Madame NUON Chantha
- un directeur financier, Mademoiselle CHEA Srey Mom

Une fois par an, l'Assemblée Générale de L.R.D.E se réunit afin notamment d'approuver les comptes de l'organisation.

Les ressources de L.R.D.E proviennent des cotisations des membres et personnes charitables, des dons de la Fondation Jacquin Depeyre, des personnes, des associations, et organisations locales ou étrangères, du gouvernement cambodgien et enfin des activités réalisées en propre par l'organisation.

Notre équipe

Pour œuvrer au quotidien, l'association L.R.D.E. emploie 7 personnes :

- un directeur, NGAUV Chhiv
- une directrice financière, CHEA Srey Mom
- une responsable du restaurant, Mao Phalla
- une responsable cuisine, Phuong Kiri
- une éducatrice, Meak Pechenda
- deux assistants cuisine,



III. Action - Les Restaurant Des Enfants

Depuis le mois de mai 2016, après avoir obtenu l'accord du Ministère de l'Education, Les Restaurants des Enfants s'est installé, dans un nouveau bâtiment très grand, initialement construit par l'ASPECA (Enfants d'Asie) qui n'était plus en mesure de l'animer.

Ce grand bâtiment dispose d'une précieuse cour, où les enfants peuvent jouer.

Chaque salle est dédiée à une activité :

- une salle pour les petits enfants : apprentissage et maternelle
- une salle pour les enfants qui bénéficient de cours de soutien
- une salle pour les étudiants et les adolescents dédiée à l'apprentissage des langues
- un bureau,
- une salle de jeux,
- une salle de danse dédiée à l'apprentissage de la danse Khmer
- une salle dédiée aux soins de premières nécessités (coupe des ongles, douche, coupe des cheveux, consultation du médecin occasionnel)
- une salle de consultation médicale gratuite assurée par des médecins bénévoles.



Des travaux de rénovation ont été financés par la Fondation Jacquin Depeyre en 2016 et en 2017, tout en maintenant l'accueil des enfants.

Ceux-ci sont aujourd'hui terminés et aujourd'hui, nous constatons avec satisfaction que le nouveau restaurant fait salle comble, l'ensemble des enfants ayant suivi notre déménagement et supporté les travaux.

L'activité en chiffres

Au cours de l'exercice 2017 :

- le restaurant des enfants a été ouvert 299 jours dans l'année,
- il a nourri en moyenne 297 enfants par jour,
- il a servi 88.868 repas (petits-déjeuners et déjeuners) aux enfants défavorisés,

De très nombreux enfants de Phnom Penh connaissent maintenant le restaurant ouvert en 2010. En outre, grâce aux dons des Associations de Malte DRAMA Outreach et Reaching Cambodia, une famille italienne et de UYFC le L.R.D.E **bénéficie de trois véhicule (Tuk Tuk)** qui permet d'emmener au restaurant des enfants venant de la périphérie et vivant dans des conditions très difficiles et c'est en moyenne 45 enfants qui viennent déjeuner chaque jour au restaurant en utilisant le tuk-tuk.

Depuis sa création le 1er février 2010 et jusqu'à ce jour (26 mai 2018), c'est un total de **540.880 repas** qui ont été distribués aux enfants grâce à notre action.

Mais la réussite des Restaurants des Enfants ne tient pas uniquement au nombre de repas distribués depuis sa création.

Tout l'enjeu pour les équipes est de parcourir les rues de Phnom Penh et sa périphérie afin d'aller à la rencontre des enfants les plus pauvres, qui n'ont par eux-mêmes ou par leurs parents, aucun moyen de connaître l'existence des Restaurants des Enfants. Ils ne connaissent souvent que la rue et la violence et se montrent très méfiants à l'égard des adultes qu'ils n'ont jamais vu.

Au cours de l'exercice écoulé, L.R.D.E a participé à la re-scolarisation de près de 360 enfants et leur fournit, si nécessaire, leur uniforme d'écolier mais également tout le matériel scolaire nécessaire.



Certains d'entre eux ont intégrés la High School, d'autres sont en passe de l'intégrer et 25 apprennent l'anglais et le français.



Au cours de l'année 2017, L.R.D.E

- a permis à 9.464 enfants de prendre une douche,
- à 1.275 enfants de se couper les ongles,
- à 908 enfants de se couper les cheveux,
- à 140 enfants de changer leurs vêtements
- et a permis à en moyenne 288 enfants par jour de se détendre (regarder la télévision, jouer, lire, faire de l'ordinateur, etc).



La plupart des enfants soutenus savent lire et écrire et peuvent trouver un emploi plutôt que de mendier ou travailler dans les décharges quand ils deviennent de jeunes adultes. Ils commencent à travailler très tôt, vers 17-18 ans souvent dans les usines textiles et ne font pas de longues études car ils sont très impatients de rapporter un salaire à leur famille.

L.R.D.E. a emmené de nombreux enfants fréquentant Les Restaurants des Enfants lors d'une sortie à la mer et organisé plusieurs fêtes d'anniversaire, en offrant un cadeau à chacun à l'occasion de la fête du 1^{er} juin 2017.



A l'occasion des fêtes de Noël, L.R.D.E a organisé une soirée spéciale pour 500 enfants et afin de divertir les enfants, des activités leur sont occasionnellement proposées : cours de danse, cours de théâtre, sorties à la piscine.

Attentif à l'éducation et au bien-être familial, L.R.D.E. a également organisé de nombreuses réunions avec les parents de ces enfants défavorisés afin de les sensibiliser à l'importance de l'hygiène et de l'éducation. Le Restaurant des enfants a distribué 250 kilos de riz à

certaines familles dans le besoin (au moyen de dons mensuels en nature de sacs de riz) et aidé tous les mois deux enfants vivant avec leur grand-mère âgée en leur distribuant chacun de la viande et du riz.

L.R.D.E. a également appris à ces enfants défavorisés quelles étaient les bases en matière d'hygiène, de bonnes manières mais également comment se protéger dans des situations dangereuses.



MISE EN PLACE D'UN PARTENARIAT AVEC L'ASSOCIATION LA MAIN TENDUE

Au cours de l'année 2017, l'Association française La Main Tendue a contacté LRDE pour lui proposer de reprendre le soutien anciennement apporté par l'association ASPECA – Enfants d'Asie aux enfants de l'Orphelinat de Prey Chum, ce que LRDE a accepté.

Ainsi, depuis le mois de juillet 2017, avec les ressources financières et matérielles apportées par l'Association La Main Tendue s'élevant à 1200 euros par mois, le personnel de l'association LRDE achète lui-même d'importantes quantités de denrées alimentaires et de produits de première nécessité, qu'il livre ensuite chaque mois directement à l'Orphelinat de Prey Chum.

L'Association La Main Tendue apporte également son soutien financier, à hauteur de 300 euros par mois, à l'action menée par ailleurs au quotidien par Les Restaurants des Enfants à Phnom Penh et dans ses environs.

Nous sommes très fiers de ce premier partenariat conclu avec une association française et espérons que de nombreux autres partenariats se développeront à l'avenir.

IV. Finances de L.R.D.E



	Ressources 2017	Dépenses 2017
--	-----------------	---------------

TOTAL

188 403\$

205 813 \$

Principales sources de revenus des L.R.D.E. en 2017

Catégories de dons (Dollars)

	Montant	Pourcentage
Fondation Jacquin Depeyre	\$8 967,00	4,75%
WAC Italie	\$69 404,00	36,84%
Reaching Cambodia in Malta	\$5 450,00	2,89%
DRAMA Outreach Project Malta	\$24 973,00	13,26%
Ass SFOADA Developpement	\$4 407,00	2,34%
La main Tendue	\$12 283,00	6,52%
CAF	\$7 892,00	4,19%
Hamap	\$4 819,00	2,56%
Donateurs Ponctuels	\$50 209,00	26,66%
Total Dons Perçus en 2017	\$188 403,00	100,00%

Outre de très importants dons en nature, riz, viande, etc., non chiffrés.

Nous remercions en particulier la boulangerie « Tous les jours » qui nous donne tous les jours de l'ordre de 200 à 360 pains et viennoiseries, dont les enfants raffolent et le mangent nature.

Principales sources de dépenses des L.R.D.E. en 2017

Actif	2 017	%	2016
Actif Immobilisé			
Autres Immo Corporelles	\$7 210	20%	\$2 350
Autres Immo Financieres			
Disponibilités	\$28 576	80%	\$45 793
Total de l'Actif	\$35 786	100%	\$48 143
Passif			
Fonds Propres			
Dons matériels (Tuk-Tuk)	\$7 210		2 350
Report à Nouveau	\$45 790		\$46 456
Résultat de l'exercice	-\$17 217		-\$666
Service Bancaire	\$3		\$3
Total Passif	\$35 786		\$48 143



Bilans comptables L.R.D.E. (en dollars)

Actif	2 017	%	2016
Actif Immobilisé			
Autres Immo Corporelles	\$7 210	20%	\$2 350
Autres Immo Financieres			
Disponibilités	\$28 576	80%	\$45 793
Total de l'Actif	\$35 786	100%	\$48 143
Passif			
Fonds Propres			
Dons matériels (Tuk-Tuk)	\$7 210		2 350
Report à Nouveau	\$45 790		\$46 456
Résultat de l'exercice	-\$17 217		-\$666
Service Bancaire	\$3		\$3
Total Passif	\$35 786		\$48 143

Compte d'exploitation Fondation L R D E

	2017	%	2016
Produits			
Dons	\$188 403		\$215 952
Produits Financiers			\$0
Autres Produits Financiers	\$192		\$220
Total des Produits	\$188 596		\$216 172
Charges			
Achat de nourriture	\$35 737	17,4%	\$60 739
Achat de matériel	\$8 785	4,3%	\$4 763
Achat de matériel scolaire	\$930	0,5%	
Frais médicaux pour les enfants	\$2 961	1,4%	\$3 383
Frais de transport des enfants	\$12 239	5,9%	\$13 091
Cours supplémentaires	\$36 562	17,8%	\$43 067
Argent de Poche	\$2 310	1,1%	\$5 361
Sorties et Fête d'Anniversaire	\$9 598	4,7%	\$8 505
Aide aux familles	\$3 444	1,7%	\$3 616
Loyers et autres charges diverses	\$14 662	7,1%	\$15 417
Travaux LRDE 2 (remblai, travaux cuisine et abri)	\$7 604	3,7%	\$9 968
Soutien à différents programmes			
1-. Orphelinat Prey Chum	\$6 350	3,1%	
2-. Chroy Changvor	\$7 940	3,9%	
3-. SOFDA /Drama Outreach Parrainage	\$15 287	7,4%	\$21 793
4-. Materiel Scolaire Ecole CNN	\$405	0,2%	
Impôts et Taxes	\$530	0,3%	\$0
Charges de personnel (100 % au Cambodge, organisation, aide aux mamans-bébés, accueil des enfants, cuisine etc.)	\$40 470	19,7%	\$27 134
Total des Charges d'exploitations	\$205 813	100%	\$27 134
Excédent à reporter	-\$17 217		\$189 038



Les comptes de L.R.D.E. sont audités et contrôlés à titre bénévole par le groupe de Monsieur Yves Jacquin Depeyre - Yves Jacquin Depeyre et les sociétés de son groupe étant les principaux donateurs à travers la Fondation Jacquin Depeyre, fondation sous égide de la Fondation de France.

* *
*